

<b>Candidato</b>	<b>N°</b>

## Documentazione 5

### Eventlocation

#### Documenti:

1. Piano
2. Piano degli apparecchi
3. Schema di principio
4. Schema / Disposizione

#### 5. Contratto d'appalto

6. Illuminazione

Sui documenti allegati, non possono essere scritte note Le graffette non devono essere tolte o danneggiate.

D05 00IK- Eventlocation Contratto d'appalto	Commissione per la garanzia della qualità (CGQ)	USIE
---	---	------

## Indice contratto d'appalto

Art. 1 Oggetto del contratto .....	2
1. Contratto d'appalto .....	2
2. Accettazione .....	2
Art. 2. Elementi del contratto e loro ordine .....	2
Art. 3. Conclusione del contratto.....	2
Art. 4 Entità delle prestazioni .....	3
Art. 5. Prezzi.....	3
Art. 6. Pagamento.....	3
Art. 7. Disposizioni particolari.....	4
Riserva della proprietà, diritto di ipoteca legale degli imprenditori e artigiani.....	4
Scadenze .....	4
Risoluzione del contratto in seguito ad eventi straordinari.....	4
Trasferimento degli utili e dei rischi .....	4
Responsabilità e assicurazioni .....	4
Prescrizioni di sicurezza .....	4
Smaltimento .....	5
Deduzioni per spese di cantiere, spese accessorie, magazzino .....	5
Montaggio e messa in servizio.....	5
Pena convenzionale e conseguenze giuridiche in caso di ritardo nella consegna.....	5
Documentazione relativa all'impianto.....	5
Verifica e notifica, difetti .....	6
Garanzia per i difetti (garanzia) .....	6
Diritto applicabile e foro competente .....	6
LIMITI DELLE PRESTAZIONI (Allegato).....	7

# Condizioni generali per contratti d'appalto (CGC)

## Art. 1 Oggetto del contratto

### 1. Contratto d'appalto

Con la presente, il committente incarica l'imprenditore di eseguire la/le prestazione/i seguente/i per l'oggetto citato:

CCC ..... : Prestazione/i Importo lordo in Fr. ....

### 2. Accettazione

Con l'acquisizione di questo mandato l'imprenditore si impegna a effettuare le prestazioni conformemente al contratto.

## Art. 2. Elementi del contratto e loro ordine

Gli elementi di questo contratto sono classificati nell'ordine seguente:

1. Testo di questo contratto
2. Le condizioni generali del (data)
3. L'offerta dell'imprenditore del (data), costituita dai documenti seguenti:
  - Il descrittivo completamente compilato del (data)
4. I piani e altri allegati
5. Il programma di costruzione del (data della seduta di aggiudicazione)
6. Le Condizioni Generali per lavori di costruzione della SIA e di altre organizzazioni professionali, in vigore al momento della conclusione del contratto
7. "Condizioni Generali per lavori di costruzione", edizione 1977/1991  
(di seguito norma SIA 118)
8. Le norme seguenti di altre organizzazioni professionali

Se l'imprenditore è a capo di un consorzio, la Dichiarazione di impegno in consorzio conformemente all'allegato (cifre conformemente all'allegato) fa ugualmente parte di questo contratto.

## Art. 3. Conclusione del contratto

Le presenti CGC sono parte integrante del contratto d'appalto individuale (comanda, conferma dell'ordine, accettazione dell'offerta ecc.). Con la conclusione del contratto d'appalto l'acquirente riconosce le presenti CGC nella loro interezza.

Queste Condizioni Generali di Contratto (CGC) si applicano nella misura in cui l'offerta, la conferma dell'ordine o il contratto indichino altrimenti. Condizioni differenti dell'acquirente sono valide solo nella misura in cui esse sono state formalmente e per iscritto accettate dall'imprenditore.

## **Art. 4 Entità delle prestazioni**

L'entità delle prestazioni e le modalità d'esecuzione sono determinate dalla conferma d'ordine o dal contratto d'appalto, così come la delimitazione delle prestazioni parziali dell'elaborazione tecnica (*vedi allegato*).

I lavori a regia e le relative tariffe devono essere stabiliti per iscritto prima di eseguire i lavori. I rapporti di regia devono essere firmati quotidianamente dal committente. I lavori a regia devono essere fatturati sulla base di rapporti orari vistati dal committente. Se il committente contesta il rapporto a regia, ha il diritto e il dovere di annotare le proprie obiezioni sul rapporto o di notificarle all'appaltatore con lettera separata entro 7 giorni.

Le prestazioni non contemplate nella conferma d'ordine o nel contratto d'appalto devono essere concordate per iscritto e remunerate con un compenso aggiuntivo. Salvo diversi accordi, tali prestazioni vengono fatturate sulla base delle tariffe applicabili al momento della loro esecuzione per i lavori a regia.

L'appaltatore è tenuto a confermare per iscritto le prestazioni aggiuntive commissionate a voce. Se il committente non contesta la conferma per iscritto entro 5 giorni feriali, le prestazioni aggiuntive si ritengono approvate e i costi gli vengono addebitati.

Le condizioni di prezzo previste nella conferma d'ordine o nel contratto d'appalto si applicano automaticamente alle modifiche introdotte rispetto all'ordinazione e alle aggiunte.

## **Art. 5. Prezzi**

Il prezzo dell'opera o della fornitura s'intende netto, IVA inclusa e imballaggio escluso, franco domicilio dell'appaltatore. L'imballaggio e le spese di trasporto devono essere integrati nel prezzo unitario.

L'appaltatore è autorizzato a procedere ad adeguamenti di prezzo, conformemente alla norma SIA 118 Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione Art.86.

## **Art. 6. Pagamento**

Le fatture dell'appaltatore devono essere pagate a 90 giorni netto dalla data di fatturazione, sconti o altre deduzioni inclusi, in franchi svizzeri.

Se sono stati convenuti dei pagamenti in acconti, si applicano per le installazioni e gli onorari le norme SIA per la costruzione di quadri di distribuzione e la vendita di impianti:

- ¼ dell'importo totale della commessa al momento dell'ordinazione / firma del contratto,

- ¼ dell'importo totale alla fornitura delle apparecchiature assiemate di manovra

- ¼ dell'importo totale prima delle finiture

- ¼ dell'importo totale alla presentazione della fattura

oppure un piano di pagamento definito separatamente.

Se sono stati convenuti dei pagamenti rateali e il committente è in mora con il pagamento, l'appaltatore non ha il diritto di recedere direttamente dal contratto o di riservarsi, previa diffida, di subordinare ulteriori prestazioni al pagamento anticipato o alla prestazione di altre garanzie.

## **Art. 7. Disposizioni particolari**

### **Riserva della proprietà, diritto di ipoteca legale degli imprenditori e artigiani**

L'appaltatore ha il diritto di far iscrivere una riserva di proprietà ai sensi degli articoli 715 segg CC sulla merce da lui fornita finché questa non sia stata interamente pagata.

Per le opere edilizie, in caso di mora nel pagamento l'appaltatore richiede l'iscrizione di un'ipoteca a favore di artigiani e imprenditori ai sensi degli articoli 837 segg. CC.

### **Scadenze**

Per lavori di una certa importanza, l'appaltatore presenta tempestivamente al committente, prima di iniziare i lavori, un programma dei lavori e lo informa regolarmente sul loro avanzamento.

### **Risoluzione del contratto in seguito ad eventi straordinari**

In caso di forza maggiore (vale a dire di eventi quali ad es. guerre, catastrofi naturali, scioperi, atti di sabotaggio) o di impossibilità giuridica, le parti contraenti negoziano un eventuale adeguamento o la risoluzione del contratto.

In caso di risoluzione del contratto ai sensi del capoverso 1, l'appaltatore risponde per le prestazioni fornite fino al momento della risoluzione del contratto. Il committente non può invocare ulteriori indennità.

### **Trasferimento dei rischi e dei benefici**

Trattandosi di impianti o di opere edilizie, rischi e benefici passano al committente al momento della messa in servizio o dell'accettazione dell'opera o di parti di essa.

### **Responsabilità e assicurazioni**

Durante la fase di esecuzione in loco, il committente si assume la responsabilità per le perdite e i danni causati da incendi, dall'acqua o da atti di terzi alle merci e agli impianti forniti.

Il committente deve provvedere ad assicurare sia le merci fornite sia l'opera (Installazioni ecc. già effettuate) stipulando a proprie spese un'assicurazione sui lavori di costruzione (Bauwesen).

### **Prescrizioni di sicurezza**

I lavori realizzati per il committente (nei propri locali o nel luogo di lavoro concordato) sono assoggettati, oltre che alle CGC, anche a eventuali prescrizioni e istruzioni del committente in materia di sicurezza.

Il committente è tenuto ad informare l'appaltatore in merito alla presenza di

- condutture nascoste
- materiali contenenti amianto
- altre sostanze inquinanti.

Se il committente trasgredisce tale obbligo di informare, l'appaltatore è esonerato da qualsiasi responsabilità per danni diretti e indiretti.

## **Smaltimento**

Lo smaltimento di apparecchi elettrici, altro materiale elettrico, corpi illuminanti e lampade si effettua conformemente alle disposizioni legali.

## **Deduzioni per spese di cantiere, spese accessorie, magazzino**

L'appaltatore si rifiuta di riconoscere qualsiasi deduzione non concordata in anticipo per assicurazioni, corrente di cantiere, acqua, smaltimento rifiuti, danni, insegne pubblicitarie e pulizia del cantiere.

Il committente mette gratuitamente a disposizione una superficie deposito e un magazzino chiuso, riscaldato e asciutto.

## **Montaggio e messa in servizio**

Se il montaggio e la messa in servizio sono compresi nell'offerta, nella conferma d'ordine o nel contratto d'appalto, il compenso per tali prestazioni è definito in base al contratto.

Se non sono compresi nell'offerta, nella conferma d'ordine o nel contratto d'appalto, il montaggio e la messa in servizio sono a carico del committente.

Il committente si assume i costi per il tempo di lavoro, il tempo di trasferta, il trasporto, il vitto e l'alloggio dei collaboratori dell'appaltatore. Dietro richiesta il committente mette a disposizione manodopera ausiliaria. Le prestazioni di terzi occorrenti per il montaggio delle attrezzature dell'appaltatore sono a carico del committente.

Le spese straordinarie che non erano note al momento della conclusione del contratto o non provocate dall'appaltatore e l'eventuale esecuzione speciale del montaggio su istruzione del cliente sono fatturate a parte in aggiunta al contratto.

## **Pena convenzionale e conseguenze giuridiche in caso di ritardo nella consegna**

Se non rispetta il termine di realizzazione contrattualmente pattuito ed eventualmente prorogato, l'appaltatore deve versare al committente una pena convenzionale ai sensi dell'articolo 160 capoverso 2 CO unicamente se così stabilito nel contratto d'appalto.

La pena convenzionale viene dedotta dall'importo che il committente deve pagare o dall'ultima rata da lui dovuta. Il pagamento della pena convenzionale non dispensa l'appaltatore dall'adempimento degli altri obblighi contrattuali (art. 160 cpv. 2 CO).

## **Documentazione relativa all'impianto**

Al committente viene consegnata una documentazione completa relativa all'impianto, onde garantirne il funzionamento.

Questa documentazione può essere riprodotta, consegnata o resa in altro modo accessibile a terzi unicamente con il previo accordo scritto dell'appaltatore. Se il committente contravviene a questa disposizione, l'appaltatore si riserva la facoltà di pretendere un risarcimento dei danni.

Dal summenzionato obbligo di riservatezza sono eccettuati i lavori di riparazione e di trasformazione dello stabile impossibili o difficili da eseguire senza conoscere l'impianto elettrico.

## Verifica e notifica, difetti

Il committente ha l'obbligo di controllare la fornitura entro 10 giorni dalla ricezione e di notificare immediatamente e per iscritto all'appaltatore i difetti eventualmente riscontrati. I difetti scoperti più tardi ma ancora durante il periodo di garanzia, devono essere segnalati immediatamente e per iscritto all'appaltatore.

Gli interventi in seguito a guasto durante il periodo di garanzia si effettuano su segnalazione del cliente. Se l'appaltatore è chiamato a intervenire per eliminare un guasto e si constata che l'origine del guasto non è causa sua né può essergli imputata una colpa, il costo dell'intervento viene fatturato al committente.

## Garanzia

L'appaltatore garantisce al committente che i prodotti forniti sono esenti da difetti di materiale o di fabbricazione. Sono esclusi tutti i danni causati da normale usura, carente manutenzione, inosservanza di prescrizioni d'esercizio, sfruttamento eccessivo o interventi inadeguati del committente o di terzi. Sono altresì esclusi i danni riconducibili alla mancata osservanza delle istruzioni impartite dall'appaltatore dopo la notifica dei difetti (ad es. arresto immediato dell'impianto).

Per gli apparecchi, attrezzi ecc. il termine di garanzia valido tra l'appaltatore e il proprio fornitore vale anche tra l'appaltatore e il committente.

In tutti gli altri casi si applicano le disposizioni del Codice delle obbligazioni svizzero.

Per i difetti che rientrano nel campo di validità delle suddette disposizioni in materia di garanzia, l'appaltatore può scegliere di procedere a una riparazione gratuita o di sostituire i pezzi difettosi. Se il committente accetta una prestazione di minor valore invece della riparazione o della sostituzione di pezzi, l'appaltatore gli rilascia una nota di credito corrispondente.

Si escludono espressamente ulteriori pretese, in special modo pretese di risarcimento.

## Diritto applicabile e foro competente

Il rapporto giuridico sottostà al **diritto svizzero**. Le controversie vengono sottoposte a giudizio davanti ai tribunali ordinari.

**Il foro competente è quello del domicilio dell'appaltatore.**

## LIMITI DELLE PRESTAZIONI (Allegato)

Fase (Fa)	Parti di prestazione (PP)		Descrizione delle prestazioni (Art.)	Limiti delle prestazioni		
				Architetto	Ingegnere	Imprenditore
<b>0</b>		<b>Fase di studio avanprogetto</b>	<b>4.0</b>			
<b>1</b>	1	<b>Fase avanprogetto</b> Avanprogetto	<b>4.1</b> 4.1.1		X	
	2	Stima dei costi e delle scadenze	4.1.2		X	
<b>2</b>	3	<b>Fase di progetto</b> Progetto di costruzione	<b>4.2</b> 4.2.1		X	
	4	Stima dei costi	4.2.2		X	
	5	Procedura d'autorizzazione	4.2.3		X	X <sup>1)</sup>
<b>3</b>	6	<b>Fase di preparazione dell'esecuzione</b> Piani d'appalto	<b>4.3</b> 4.3.1		X	
	7	Gara d'appalto	4.3.2		X	
	8	Analisi delle offerte e proposta di mandato	4.3.3		X	
	9	Piano di lavoro con scadenze	4.3.4	X		X
<b>4</b>	10	<b>Fase d'esecuzione</b> Contratti per gli imprenditori e i fornitori	<b>4.4</b> 4.4.1	X	X	X
	11	Documenti esecutivi	4.4.2		X <sup>2)</sup>	X
	12	Direzione lavori	4.4.3		X <sup>2)</sup>	X
	12	Esecuzione dei lavori	4.4.4		X <sup>1)</sup>	X
<b>5</b>	13	<b>Fase terminale</b> Fattura finale	<b>4.5</b> 4.5.1		X <sup>2)</sup>	X
	14	Aggiornamento dei documenti esecutivi e di funzionamento	4.5.2		X <sup>2)</sup>	X
	15	Lavori in garanzia	4.5.3		X <sup>2)</sup>	X

<sup>1)</sup> con aiuto

<sup>2)</sup> controllo